

# Lease agreement

between

LANDLORD: \_\_\_\_\_

and

TENANT: \_\_\_\_\_

The following lease agreement has been concluded:

1. The landlord shall grant the tenant residential use of the apartment/room on the \_\_\_\_\_ floor, consisting of:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. The rental period shall begin on \_\_\_\_\_ and end on \_\_\_\_\_  
The flat rate charge for the entire apartment amounts to CHF \_\_\_\_\_ per day for \_\_\_\_\_ persons and is payable as follows: CHF \_\_\_\_\_ on signing the contract or by \_\_\_\_\_ the remainder is due by the end of the rental period.  
*Vacation address:* Last name, first name, chalet name: \_\_\_\_\_
3. Heating, lighting, electricity (kWh \_\_\_\_\_ Rp.), and wood shall be charged to the tenant in addition, according to consumption, unless otherwise specified in paragraph 12 of this agreement.
4. The tenant shall keep the apartment clean. A charge of CHF \_\_\_\_\_ will be levied for the final cleaning of the apartment and for towels and bed linen.
5. The tenant shall treat the apartment/room with utmost care. Damaged items must be reported to the landlord immediately and paid for accordingly. Missing items will be charged to the tenant in full. Nails must not be hammered into the walls.
6. If the tenant cannot take the vacation as planned, he must notify the landlord as soon as possible. He is, however, still responsible for paying the rent unless another tenant can be found for the rental period in question. If the tenant curtails his vacation, the rent for the whole rental period (paragraph 2) is, nevertheless, still payable. Court of jurisdiction is Brig.
7. The tenant shall observe the house rules.
8. The rules of the Swiss Code of Obligations are applicable.
9. The resort tax is to be paid to the landlord.  
The tax amounts to: CHF for adults CHF for children 6-16 years per night
10. Available:                     Bed linen                     Kitchen towels                     Towels  
    Face cloths                     Bath towels
11. Pets:                             permitted                     not permitted
12. Special agreements:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

The signed lease agreement must be returned within 10 days.  
This contract was prepared in duplicate and signed, and thereby accepted, by both parties.

Place and date: \_\_\_\_\_

Landlord: \_\_\_\_\_ Tenant: \_\_\_\_\_